

Los saber ser				
Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
	<p>A.  °Atención / Sensibilidad / Curiosidad [interés] / Aceptación positiva / Apertura / Respeto / Valorización° con relación a las lenguas, a las culturas y a la diversidad de las lenguas y culturas</p>			
	<p>B.  °Disponibilidad / Motivación / Voluntad / Deseo° por comprometerse en la acción relativa a las lenguas y a la diversidad de las lenguas y culturas</p>			
	<p>C.  Actitudes / posturas de: cuestionamiento – distanciamiento – “descentración” – relativización</p>			
	<p>D.  Voluntad de adaptación / Confianza en sí mismo / Sentimiento de</p>			
	<p>E.  Identidad</p>			
	<p>F.  Actitudes ante el aprendizaje</p>			

A. Atención / Sensibilidad / Curiosidad [interés] / Aceptación positiva / Apertura / Respeto / Valorización con relación a las lenguas, a las culturas y a la diversidad de las lenguas y culturas (A-1 a A-6)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
<p>A-1. Atención para con las "lenguas / culturas / personas" « extranjeras », para con la diversidad lingüística / cultural / humana del entorno, para con el lenguaje en general, para con la diversidad "lingüística / cultural / humana" en general [como tal]</p>				
<p>A-1.1 ++ Atención al "lenguaje (a las manifestaciones semióticas) / a las culturas / a las personas" en general</p>				
	<p>A-1.1.1. </p> <p>A-1.1.2. + </p> <p>A-1.1.3. </p>			
<p>A-2. Sensibilidad "a la existencia de otras "lenguas / culturas / personas" // a la existencia de la diversidad de "lenguas / culturas / personas" " "</p>				
<p>A-2.1 ++ Sensibilidad por la lengua propia / cultura" y por otras lenguas / culturas</p>				
<p>A-2.2 ++ Sensibilidad por las diferencias "lingüísticas / culturales"</p>				
	<p>A-2.2.1. </p>	<p>A-2.2.3 ++ </p>	<p>A-2.2.1. ++ </p> <p>A-2.2.1. + </p>	
<p>A-2.3 ++ Sensibilidad a las similitudes "lingüísticas / culturales"</p>				
<p>A-2.4 ++ Ser sensible <al mismo tiempo> a las diferencias y a las semejanzas entre "lenguas / culturas "diferentes</p>				
			<p>A-2.4.1. ++ </p>	
<p>A-2.5 Sensibilidad al plurilingüismo y a la pluriculturalidad del entorno próximo o lejano</p>				
	<p>A-2.5.2 ++ </p> <p>A-2.5.2.1 </p>		<p>A-2.5.1 + </p>	
<p>A-2.6 Sensibilidad a la relatividad de los usos "lingüísticos / culturales"</p>				



A. Atención / Sensibilidad / Curiosidad [interés] / Aceptación positiva / Apertura / Respeto / Valorización^o con relación a las lenguas, a las culturas y a la diversidad de las lenguas y culturas (A-1 a A-6)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
<p>A-3. <u>Curiosidad / Interés</u> <u>por "lenguas / culturas / personas" « extranjeras » // contextos pluriculturales //</u> <u>por la diversidad "lingüística / cultural / humana" del entorno// por la diversidad "lingüística/ cultural / humana" en general [en cuanto tal] ^{oo}</u></p>				
<div data-bbox="391 492 901 604" style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #00FFFF;"> <p>A-3.1 ++ Curiosidad por un entorno "multilingüe / multicultural"</p> </div> <div data-bbox="694 616 1380 728" style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #00FFFF;"> <p>A-3.2 Curiosidad por el descubrimiento del funcionamiento "de las lenguas / de las culturas" (/la (las) propia(s) / las otras)</p> </div> <div data-bbox="750 739 901 828" style="border: 1px solid black; padding: 2px; background-color: #90EE90;"> <p>A-3.2.1. </p> </div> <div data-bbox="1181 795 1396 1276" style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #00FFFF;"> <p>A-3.3 Interés por descubrir otras perspectivas de interpretación relacionadas con fenómenos "familiares / no familiares" al mismo tiempo en la cultura propia y en otras "culturas (lenguas) / prácticas culturales (lingüísticas)"</p> </div> <div data-bbox="1125 1377 1396 1579" style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #00FFFF;"> <p>A-3.4 Interés por comprender lo que ocurre en las interacciones interculturales / plurilingües</p> </div>				
<p>A-4. <u>Aceptación positiva "de la diversidad "lingüística / cultural" / del otro / de lo diferente "</u></p>				
<div data-bbox="805 1736 1141 1881" style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #00FFFF;"> <p>A-4.1 Vencer las propias "resistencias / reticencias" hacia lo diferente lingüísticamente / culturalmente^o</p> </div>				



A. Atención / Sensibilidad / Curiosidad [interés] / Aceptación positiva / Apertura / Respeto / Valorización^o con relación a las lenguas, a las culturas y a la diversidad de las lenguas y culturas (A-1 a A-6)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
				<p>A-4.7 ++ Reaccionar de manera positiva a las prácticas culturales « mixtas » (integrando elementos de varias culturas: elementos musicales, culinarios, religiosos, etc.)</p> <p>A-4.8 Aceptar la gran extensión y la complejidad de las diferencias « lingüísticas / culturales » (y en consecuencia el hecho de que no se puede abarcar todo)</p> <p>A-4.8.1 ++</p> 
<p>A-5. Apertura « a la diversidad « de lenguas / de personas / de culturas » del mundo (G) / a la diversidad como tal [a la diferencia en uno mismo] [a la alteridad] (A) »</p>				
				<p>A-5.1 ++ Empatía [Apertura] a la alteridad</p> <p>A-5.2 ++ Apertura a las personas alófonas (y a sus lenguas)</p> <p>A-5.3 ++ Apertura a las « lenguas / culturas »</p> <p>A-5.3.2 ++</p>  <p>A-5.3.1 ++</p> <p>A-5.3</p>  <p>A-5</p>  
<p>A-6. « Respeto / Estima » de las « lenguas / culturas / personas » « « extranjeras » / « diferentes » », de la diversidad « lingüística / cultural / humana » del entorno, de la diversidad « lingüística / cultural / humana » como tal [en general]</p>				
	<p>A-6.1 ++ Respetar las diferencias y la diversidad (en un entorno plurilingüe y pluricultural)</p>			
				<p>A-6.2 + Acordar el valor de [apreciar los] contactos « lingüísticos / culturales »</p> <p>A-6.2.1 ++</p> 



B. °Disponibilidad / Motivación / Voluntad / Deseo° por comprometerse en la acción relativa a las lenguas y a la diversidad de las lenguas y culturas (A-7, A-8)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
A-7. Disponibilidad / motivación con respecto a la °diversidad / pluralidad° lingüística / cultural°				
		<p>A-7.1 ++</p> <p>Disponibilidad para una socialización °plurilingüe / pluricultural°</p>		
			<p>A-7.2 ++</p> <p>Disponibilidad para comprometerse en la comunicación (verbal / no verbal) plural, siguiendo las convenciones y ritos apropiados al contexto</p>	
			<p>A-7.2.1 ++</p>	
			<p>A-7.3 ++</p> <p>Estar preparado para afrontar dificultades relacionadas con situaciones e interacciones °plurilingües / pluriculturales°</p>	
			<p>A-7.3.1 ++</p>	
			<p>A-7.3.3 ++</p>	
			<p>A-7.3.2 ++</p>	
			<p>A-7.3.4 ++</p>	
			<p>A-7.3.5 +</p>	
			<p>A-7.4 +</p> <p>Disponibilidad para compartir con otras personas sus conocimientos °lingüísticos / culturales°</p>	
			<p>A-7.5 ++</p> <p>Motivación para °estudiar / comparar° el funcionamiento de las diferentes °lenguas (estructuras, vocabulario, sistemas de escritura...) / culturas°</p>	
			<p>A-7.5.1 ++</p>	



B. °Disponibilidad / Motivación / Voluntad / Deseo° por comprometerse en la acción relativa a las lenguas y a la diversidad de las lenguas y culturas (A-7, A-8)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
<p>A-8. °Deseo / voluntad° de comprometerse / de actuar° en referencia a la °diversidad / pluralidad° lingüística o cultural // en un entorno plurilingüe o pluricultural°</p>				
				<p>A-8.1 Voluntad de abordar el reto de la diversidad °lingüística / cultural° (con la consciencia de superar la simple tolerancia, avanzar hacia niveles más profundos de comprensión y respeto, hacia la aceptación)</p>
				<p>A-8.2++ Participar de forma consciente en la construcción de la propia competencia °plurilingüe / pluricultural° / Compromiso voluntario en el desarrollo de una socialización °plurilingüe / pluricultural°</p>
				<p>A-8.3++ Voluntad de °construir / participar° de una cultura lingüística común (compuesta por conocimientos, valores y actitudes respecto a la lengua, generalmente compartidos por una comunidad)</p>
				<p>A-8.4++ Voluntad de construcción de una cultura lingüística sólidamente fundamentada en conocimientos «experimentados» de las lenguas y del lenguaje</p>
				<p>A-8.4.1 +</p>
				<p>A-8.4.2 ++</p>
			<p>A-8.5 ++ Desear descubrir °otras lenguas / otras culturas / otros pueblos°</p>	
		<p>A-8.5.1 +</p>		



B. °Disponibilidad / Motivación / Voluntad / Deseo° por comprometerse en la acción relativa a las lenguas y a la diversidad de las lenguas y culturas (A-7, A-8)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
				<p>The diagram in the 'Secundario 2' column shows a vertical flow of educational standards. At the top is a blue trapezoidal box labeled 'A-8.6' containing the text: '°Voluntad / Deseo° de comprometerse en la comunicación con personas de diferentes culturas / de entrar en contacto con otras personas°'. Below this are three red document icons connected by horizontal arrows. The first arrow is labeled 'A-8.6.1+', the second 'A-8.6.2+', and the third 'A-8.6.3.1++'. To the right of the second arrow is another red document icon labeled 'A-8.6.3'. Below these is a green document icon labeled '2+'. At the bottom of the flow is a blue trapezoidal box labeled 'A-8.7+' containing the text: 'Voluntad de [Compromiso para] asumir las °implicaciones / consecuencias° de las propias decisiones y comportamientos <dimensión ética, responsabilidad>'. Below that is another blue trapezoidal box labeled 'A-8.8+' containing the text: 'Voluntad de aprender de los demás (°su lengua / su cultura°)'. A vertical line runs through the center of all these elements.</p>



C. Actitudes / posturas de: cuestionamiento – distanciamiento – “descentración” – relativización (A-9 a A-12)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
<p>9 <u>“Actitud crítica de cuestionamiento /postura crítica” frente al lenguaje / a la cultura en general.</u></p>				
<p>A-9.1 Voluntad de formular preguntas sobre “lenguas / culturas”</p>				
<p>A-9.2 Considerar “las “lenguas / culturas // la diversidad de lenguas / culturas” // las « mezclas » de “lenguas / culturas” // el aprendizaje de lenguas // su importancia / su utilidad...”, como objetos «cuestionables»</p>				
		<p>A-9.2.1 ++</p> <p>A-9.2.2 ++</p>	<p>A-9.2.3 ++</p> <p>A-9.2.4 +</p>	<p>A-9.2.5 ++</p>
<p>A-9.3 Voluntad de cuestionar los valores y las presuposiciones de producciones y prácticas culturales” del entorno próximo / de otros contextos culturales”</p>				
				<p>A-9.3.1 ++</p>
<p>A-9.4 Actitud crítica respecto a la consideración de sus propios valores [normas] / los valores [normas] del prójimo</p>				
<p>A-10. Voluntad de construir “conocimientos / representaciones” « informadas »</p>				
				<p>A-10.1</p>
				<p>A-10.2+</p>
				<p>A-10.2.1 ++</p>
				<p>A-10.3</p>
				<p>A-10.4+</p>



C. Actitudes / posturas de: cuestionamiento – distanciamiento – “descentración” – relativización (A-9 a A-12)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
A-11. <u>Disponibilidad para / Voluntad de °suspender °el propio juicio / las propias representaciones adquiridas / los propios prejuicios°</u>				
			<p>A-11.1 °°Estar dispuesto a tomar cierta distancia con respecto a la propia °lengua / cultura°// mirar la propia lengua desde el exterior°°</p>	
			<p>A-11.2++ Disponibilidad para suspender el propio juicio °acerca de la propia cultura / acerca de otras culturas°</p>	
			<p>A-11.3 Voluntad de combatir [// deshacer / superar] los prejuicios hacia otras °lenguas / culturas° y sus interlocutores / miembros°</p>	
			<p>A-11.3.1 ++ A-11.3.2 ++ A-11.3 A-11.3.4 ++</p>	
A-12. <u>Disponibilidad de activación de un proceso de °descentración / relativización° °lingüística / cultural°</u>				
			<p>A-12.1 ++ Estar dispuesto a distanciarse de la propia perspectiva cultural, vigilando de cerca los efectos que pueda tener sobre la propia percepción de los fenómenos</p>	
			<p>A-12.2 ++ Aceptar suspender (aunque provisionalmente) o cuestionar las propias °costumbres (verbales y otras) / comportamientos / valores...° y adoptar (aunque provisionalmente y de manera reversible) otros °comportamientos / actitudes/ valores° además de aquellos/as constitutivos hasta entonces de la « identidad » lingüística y cultural</p>	
			<p>A-12.2.1 +++ A-12.2.2 +++</p>	



C. Actitudes / posturas de: cuestionamiento – distanciamiento – “descentración” – relativización (A-9 a A-12)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
			<p data-bbox="863 454 1125 645">A-12.3 Disponibilidad para sobrepasar las evidencias que se han forjado con respecto a la “lengua / cultura” materna para aprehender otras “lenguas / culturas”, sean cuales sean {comprender mejor su funcionamiento }</p> <p data-bbox="994 790 1321 904">A-12.4 Disponibilidad para reflexionar sobre las diferencias entre “lenguas y culturas” y sobre el carácter relativo del propio sistema “lingüístico / cultural”</p> <p data-bbox="954 981 1129 1048">A-12.4.1 ++ </p>	



D. Voluntad de adaptación / Confianza en sí mismo / Sentimiento de familiaridad (A-13 a A-15)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
A-13. <u>“Querer / estar dispuesto a” adaptarse / Flexibilidad</u>				
<div data-bbox="997 353 1327 584" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>A-13.1 ++ Voluntad de “adaptación / de flexibilidad” del comportamiento propio en la interacción con otras personas “lingüísticamente / culturalmente” diferentes de sí mismo</p> </div> <div data-bbox="997 611 1327 757" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>A-13.2 Estar dispuesto a vivir diferentes etapas de un proceso de adaptación a otra cultura</p> </div> <div data-bbox="1037 763 1217 792" style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>A-13.2.1 +</p> </div> <div data-bbox="1141 801 1321 831" style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>A-13.2.2 ++</p> </div> <div data-bbox="1002 898 1332 1070" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>A-13.3 ++ Flexibilidad en la manera de ser (/comportamiento / actitudes/) de cara a las lenguas extranjeras.</p> </div> <div data-bbox="1007 1122 1337 1294" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>A-13.4 ++ Voluntad de confrontarse a diversas maneras “de percibir / de explicarse / de comportarse”</p> </div> <div data-bbox="1098 1352 1345 1447" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>A-13.5 + Tolerar la ambigüedad</p> </div>				
A-14. <u>Tener confianza en sí mismo / Sentirse cómodo.</u>				
<div data-bbox="1153 1514 1345 1731" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>A-14.1 ++ Sentirse capaz de afrontar “la complejidad / la diversidad” “de los contextos / de los locutores”</p> </div> <div data-bbox="1011 1771 1342 1939" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>A-14.2 Tener confianza en sí mismo en situaciones de comunicación (“expresión / recepción / interacción / mediación”)</p> </div>				



D. Voluntad de adaptación / Confianza en sí mismo / Sentimiento de familiaridad (A-13 a A-15)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2	
<p>A-15. Sentimiento de familiaridad</p>					<p>A-14.3 ++ Tener confianza en las propias capacidades de cara a las lenguas (/ a su análisis / a su uso)</p>
					<p>A-14.3.1 +++</p> 
					<p>A-15.1 ++ Sentimiento de familiaridad relacionado con "similitudes / proximidades" entre lenguas / entre culturas"</p>
					<p>A-15.2 Sentir toda lengua / cultura como un « objeto » accesible (del cual algunos aspectos son ya conocidos)</p>
					<p>A-15.2.1 ++</p> 



E. Identidad (A-16)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
A-16. <u>Asumir una identidad (lingüística / cultural) propia</u>				
			<p>Ser sensible °a la complejidad / a la diversidad° de relaciones que cada uno tiene sobre °el lenguaje / las lenguas / las culturas°</p> <p>A-16.1 +</p> 	
		<p>Aceptar una identidad social en la cual la o las lengua(s) que se habla(n) / las culturas en las cuales se participa° ocupan un lugar (importante)</p> <p>A-16.2 ++</p>		
				
		<p>Considerar la propia identidad histórica con °confianza / orgullo, pero también con respeto hacia otras identidades</p> <p>A-16.3 ++</p>		
				
				<p>A-16.4 +</p> <p>Estar atento [vigilante] ante los peligros °de empobrecimiento / de alienación° cultural° que puede provocar el contacto con otras °lengua(s) / cultura(s)° (dominante(s)).</p>
				<p>A-16.5 +</p> <p>Estar atento [vigilante] a las posibilidades de °apertura / enriquecimiento° cultural que puede comportar el contacto con otras °lengua(s) / cultura(s)</p>



F. Actitudes ante el aprendizaje (A-17 a A-19)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
A-17. Sensibilidad a la experiencia.				
		<p>A-17.1 ++ Ser sensible a "la amplitud / el valor / el interés" de las competencias "lingüísticas / culturales" propias</p> <p>A-17.2 ++ Otorgar valor a los "conocimientos / adquisiciones lingüísticas", cualquiera que sea el contexto en el cual han sido adquiridos {"en contexto escolar / fuera del contexto escolar"}</p>		
				A-17.3 Estar dispuesto/-a a aprender de los propios errores
		A-17.4 + Confianza en "las propias capacidades de aprendizaje lingüístico / en las propias capacidades de ampliar las propias competencias lingüísticas"		
A-18. Motivación para aprender lenguas (/ lengua escolar / familiar / lenguas extranjeras / regionales / ...).				
	A-18.1 ++ Actitud positiva de cara al aprendizaje de lenguas (y de los locutores que las hablan)			
	A-18.1.1 +	A-18.1.2 +		A-18.1.5 ++
		A-18.1.3 ++		
		A-18.1.4 ++		
			A-18.2 ++ Interés por aprendizajes lingüísticos "más conscientes / más controlados"	
				A-18.3 + Estar dispuesto a continuar de manera autónoma aprendizajes lingüísticos ya iniciados en un marco escolar pedagógico
				A-18.4 + Disponibilidad para aprender lenguas a lo largo de toda la vida



F. Actitudes ante el aprendizaje (A-17 a A-19)

Preescolar	Primario 1	Primario 2	Secundario 1	Secundario 2
<u>A-19. Actitudes que orientadas a construir representaciones pertinentes e informadas para el aprendizaje.</u>				
<p data-bbox="927 383 1342 539">A-19.1 Disponibilidad para modificar los propios "conocimientos / representaciones" con vistas al aprendizaje de lenguas, ya que éstos pueden resultar poco favorables al aprendizaje (prejuicios negativos)</p> <p data-bbox="1018 562 1342 707">A-19.2 + Interesarse "sobre técnicas de aprendizaje" / el propio estilo de aprendizaje /</p> <p data-bbox="1134 707 1310 741">A-19.2.1 ++</p>				